

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 18



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. sausio 21 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. sausio 20 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 52/2012, kuriuo dėl Jungtinių Amerikos Valstijų įrašo trečiųjų šalių ir teritorijų sąraše iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedas ⁽¹⁾ 1

2012 m. sausio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 53/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 3

SPRENDIMAI

2012/32/ES:

- ★ 2012 m. sausio 19 d. Komisijos sprendimas, kuriuo reikalaujama, kad valstybės narės uždraustų tiekti rinkai mentinius pjovimo įtaisus, skirtus nešiojamosioms rankinėms krūmapjovėms (pranešta dokumentu Nr. C(2011) 9772) ⁽¹⁾ 5

Klaidų ištaisymas

- ★ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl kovos su seksualine prievarta prieš vaikus, jų seksualiniu išnaudojimu ir vaikų pornografija, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/68/TVR, klaidų ištaisymas (OL L 335, 2011 12 17) 7

Kaina: 3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 52/2012

2012 m. sausio 20 d.

**kuriuo dėl Jungtinių Amerikos Valstijų įrašo trečiųjų šalių ir teritorijų sąrašė iš dalies keičiamas
Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedas**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 998/2003 dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų nekomerciniam naminių gyvūnėlių judėjimui, ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 92/65/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 998/2003 nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, taikomi nekomerciniam gyvūnų augintinių vežimui, ir tokio vežimo patikrų taisyklės. Šis reglamentas taikomas jo I priede išvardytų rūšių gyvūnų augintinių nekomerciniam vežimui iš vienos valstybės narės į kitą arba iš trečiųjų šalių į valstybes nares;

(2) Reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedo C dalyje išvardytos trečiosios šalys ir teritorijos, kuriose pasiutligės atvejų nenustatyta, ir trečiosios šalys ir teritorijos, įskaitant Jungtines Amerikos Valstijas, kuriose kylanti pasiutligės patekimo į Sąjungą dėl nekomercinio gyvūnų augintinių vežimo iš jų rizika nėra didesnė už vežimo iš vienos valstybės narės į kitą keliamą riziką;

(3) Reglamentu (EB) Nr. 998/2003 su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 18/2006 ⁽²⁾, Guamas įtrauktas į Jungtinių Amerikos Valstijų įrašą sąrašė, pateiktame Reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedo C dalyje;

(4) Jungtinės Amerikos Valstijos Komisijai pranešė, kad jos taip pat taiko nacionalines vežimo sąlygas Reglamento (EB) Nr. 998/2003 I priede išvardytų rūšių gyvūnams, jei jie vežami nekomerciniais tikslais iš Jungtinių Amerikos Valstijų į Amerikos Samoa, Marianos Šiaurines Salas, Puerto Riką ir Mergelių Salas (JAV) ir iš šių teritorijų į Jungtines Amerikos Valstijas;

(5) todėl tikslinga šias papildomas teritorijas įtraukti į Jungtinių Amerikos Valstijų įrašą Reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedo C dalyje;

(6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 998/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedo C dalyje Jungtinių Amerikos Valstijų įrašas pakeičiamas taip:

„US Jungtinės Amerikos Valstijos (įskaitant AS – Amerikos Samoa, GU – Guamą, MP – Marianos Šiaurines Salas, PR – Puerto Riką ir VI – Mergelių Salas (JAV))“.

⁽¹⁾ OL L 146, 2003 6 13, p. 1.

⁽²⁾ OL L 4, 2006 1 7, p. 3.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 53/2012

2012 m. sausio 20 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (EK) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (EK) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	151,1
	MA	61,8
	TN	92,5
	TR	114,3
	ZZ	104,9
0707 00 05	JO	229,9
	MA	148,6
	TR	155,6
	ZZ	178,0
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	125,3
	TR	142,4
	ZZ	133,9
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	53,3
	MA	52,2
	TN	63,3
	TR	63,9
	ZA	41,5
	ZZ	51,0
0805 20 10	MA	93,3
	ZZ	93,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	57,2
	IL	95,5
	KR	92,8
	MA	57,9
	TR	84,7
	ZZ	77,6
0805 50 10	AR	45,3
	EG	69,9
	TR	58,3
	UY	45,3
	ZZ	54,7
0808 10 80	AR	78,5
	CL	58,2
	CN	35,2
	MK	30,8
	US	149,0
	ZZ	70,3
0808 30 90	CN	46,5
	TR	116,3
	US	120,7
	ZZ	94,5

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2012 m. sausio 19 d.

kuriuo reikalaujama, kad valstybės narės uždraustų tiekti rinkai mentinius pjovimo įtaisus, skirtus nešiojamosioms rankinėms krūmapjovėms

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 9772)

(Tekstas svarbus EEE)

(2012/32/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/42/EB dėl mašinų, iš dalies keičiančią Direktyvą 95/16/EB⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnį,

kadangi:

- (1) žoliapjovės ir krūmapjovės yra nešiojamosios rankinės sodo ir miškų ūkio mašinos žolei, piktžolėms, krūmams, medeliams ir panašiai augmenijai pjauti. Baigtos komplektuoti žoliapjovės ar krūmapjovės aparatas yra sudarytas iš variklio, varančiojo veleno, pjovimo įtaiso ir jo apsaugo. Daugelis mašinų su vidaus degimo varikliais yra dvejopos paskirties: jas galima naudoti žolei ir piktžolėms arba krūmams ir medeliams pjauti, priklausomai nuo to, koks pjovimo įtaisas yra įtaisytas;
- (2) 2008 m. rugsėjo mėn. Švedijos valdžios institucijos kitų valstybių narių valdžios institucijoms ir Komisijai pranešė, kad rinkai tiekta ne originalių krūmapjovių gamintojų pagamintų mentinių pjovimo įtaisų, skirtų krūmapjovėms ir sudarytų iš ne mažiau kaip dviejų metalinių dalių, kaip antai grandinių, peilių ar šepečių, sujungtų su sūkiąja galvute. Švedijos valdžios institucijos teigia manančios, kad tokio tipo mentiniai pjovimo įtaisai yra pavojingi;
- (3) 2010 m. gegužės mėn. Jungtinės Karalystės valdžios institucijos pranešė kitų valstybių narių valdžios institucijoms ir Komisijai apie nelaimingą atsitikimą, susijusį su mentiniu pjovimo įtaisu, skirtu krūmapjovei ir sudarytu iš dviejų grandinių, sujungtų su metaliniu disku. Tuomet,

iššokus įjungtos krūmapjovės, prie kurios buvo pritaisytas minėtas pjovimo įtaisas, grandinės grandžiai, buvo mirtinai sužeistas šalia stovėjęs asmuo. Jungtinė Karalystė ėmėsi priemonių, siekdama užtikrinti, kad minėti pjovimo įtaisai būtų pašalinti iš rinkos ir nebebūtų naudojami. 2010 m. birželio 2 d. Mašinų komiteto posėdyje Jungtinė Karalystė paprašė Komisijos išnagrinėti būtinybę nustatyti priemonę, kuria reikalaujama, kad valstybės narės uždraustų rinkai tiekti panašių techninių charakteristikų turinčius pjovimo įtaisus;

- (4) vadovaujantis Direktyvos 2006/42/EB 2 straipsnio b punkte pateikta apibrėžtimi, krūmapjovėms skirti ir pačių naudotojų sumontuojami mentiniai pjovimo įtaisai, kurie rinkai yra tiekiami atskirai, kurių rizikos vertinimas nėra atliktas ir su kuriais nepateikiama EB atitikties deklaracija ir krūmapjovių gamintojo instrukcijos, laikomi sukeičiamąja įranga;
- (5) Direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.3.2 punkte dėl lūžimo rizikos dirbant reikalaujama, kad įvairios mašinų dalys ir jų jungtys išlaikytų eksploatuojant atsirandančius įtempius. Jei, nepaisant taikomų priemonių, sulūžimo ar dalių atsiskyrimo rizika lieka, šios dalys turi būti įmontuotos, išdėstytos ir (arba) apsaugotos taip, kad jų nuolaužos būtų sulaikomos, išvengiant pavojingų situacijų. Minėtos direktyvos I priedo 1.3.3 punkte dėl rizikos dėl krintančių ar išmetamų daiktų reikalaujama imtis atsargumo priemonių nuo krentančių ar išmestų daiktų keliamo pavojaus;
- (6) darniajame standarte EN ISO 11806:2008 dėl nešiojamųjų rankinių krūmapjovių su vidaus degimo varikliais pateikiamos techninės specifikacijos ir bandymai, kad būtų galima užtikrinti tinkamą pjovimo įtaisų tvirtumą ir sumažinti išmetamų objektų keliamą pavojų. Standarte nenumatyta pjovimo įtaisų su daugiau kaip viena metaline dalimi. Nors darnusis standartas taikomas savanoriškai, jis rodo, kokią technologijų lygį būtina įvertinti

⁽¹⁾ OL L 157, 2006 6 9, p. 24.

taikant Direktyva 2006/42/EB nustatytus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus ir laikantis jos I priedo įžanginėje dalyje nustatytų bendrųjų principų;

- (7) mentiniai pjovimo įtaisai su sujungtomis metalinėmis dalimis, palyginti su vienos dalies metalinėmis geležtėmis, kelia didesnę liekamąją riziką, kad naudojamas įtaisas gali lūžti arba kad gali būti išmestas objektas. Mentinių pjovimo įtaisų ir jų jungčių metalinėms dalims, atsitrenkiančioms į akmenis, uolienas ir kitas kliūtis, tenka dideli pakartotiniai mechaniniai įtempiai, todėl jos gali sulūžti arba dideliu greičiu iššokti. Be to, palyginti su vienos dalies metalinėmis geležtėmis, jomis akmenys gali būti išmetami daug didesne jėga. Prie nešiojamųjų rankinių krūmapjovių primontuoti apsaugai negali tinkamai apsaugoti nuo didesnės rizikos, kurią kelia su metalinėmis dalimis sujungti mentiniai pjovimo įtaisai. Taigi, atsižvelgiant į technologijų lygį, mentiniai pjovimo įtaisai, skirti nešiojamosioms rankinėms krūmapjovėms, negali būti laikomi atitinkančiais Direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.3.2 ir 1.3.3 punktuose išdėstytus reikalavimus. Dėl neatitikties naudotojams ir kitiems neapsaugotiems asmenims kyla didelė rizika sunkiai ar net mirtinai susižeisti;
- (8) 2010 m. spalio 22 d. Komisija konsultavosi su Europos sodo technikos federacija dėl priemonių, susijusių su krūmapjovėms skirtais pavojingais pjovimo įtaisais, projekto. 2010 m. lapkričio 4 d. atsakyme ši federacija pareiškė pritarianti priemonės projektui;
- (9) reikėtų nustatyti kuo trumpesnę terminą, nuo kurio būtų taikomos šiuo sprendimu nustatytos priemonės, kad būtų išvengta kitų nelaimingų atsitikimų;

- (10) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Direktyvos 2006/42/EB 22 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Valstybės narės draudžia tiekti rinkai mentinius pjovimo įtaisus, skirtus nešiojamosioms rankinėms krūmapjovėms ir sudarytus iš kelių sujungtų metalinių dalių.

2 straipsnis

Valstybės narės iki 2012 m. balandžio 30 d. imasi šiam sprendimui įvykdyti reikalingų priemonių ir jas paskelbia. Jos paskelbia šias priemones ir nedelsdamos apie tai praneša Komisijai.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. sausio 19 d.

Komisijos vardu

Antonio TAJANI

Pirmininko pavaduotojas

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl kovos su seksualine prievarta prieš vaikus, jų seksualiniu išnaudojimu ir vaikų pornografija, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2004/68/TVR, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 335, 2011 m. gruodžio 17 d.)

1 puslapis, turinys, teisės akto pavadinimas:

yra: „2011/92/ES“;

turi būti: „2011/93/ES“.

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT